stryker

HeartSine Gateway™

con LIFELINKcentral™ AED Program Manager

Manual del usuario

Contenido

Sección 1

Antes de comenzar **4**

Terminología 4

Símbolos 5

Sección 2

Introducción a HeartSine Gateway **6**

Indicaciones de uso 6

Contenido de la caja 6

Su dispositivo HeartSine Gateway 7

Sección 3

Montaje del HeartSine Gateway **8**

Desembalaje 8

Desconexión del HeartSine Gateway del DAE 9

Inserción de las pilas 10

Copia del número de serie de 11 dígitos del HeartSine Gateway 10

Conexión del HeartSine Gateway al DAE 11

Sección 4

Registro del HeartSine Gateway **12**

Descripción de los sistemas de gestión de programas de DAE de Stryker 12

Inicio de sesión en la cuenta 12

Registro del HeartSine Gateway 14

Sección 5

Conexión del HeartSine Gateway a la red local **17**

Lista de verificación de configuración 17

Conexión del HeartSine Gateway a la red mediante la aplicación móvil 18

Conexión del HeartSine Gateway a la red mediante Herramienta de configuración de HeartSine Gateway 19

Confirmación de una conexión correcta con LIFELINKcentral 26

Conexión del HeartSine Gateway a una red Wi-Fi diferente 27

Conexión del HeartSine Gateway a un DAE HeartSine diferente 27

Sección 6
Configuración de las fechas de caducidad de los Pad-Pak **28**

Sección 7
Supervisión del DAE HeartSine **32**

Sección 8
Mantenimiento del HeartSine Gateway **33**

Mantenimiento de las pilas 33

Limpieza del HeartSine Gateway 34

Información de garantía 34

Apéndice 1
Advertencias y precauciones **35**

Advertencias 35

Precauciones 36

Apéndice 2
Resolución de problemas **37**

Apéndice 3
Indicador de estado LED **43**

Apéndice 4
Dirección de correo electrónico y dirección URL de LIFELINKcentral AED Program Manager **44**

Apéndice 5
Especificaciones técnicas **48**

Apéndice 6
Declaración de conformidad **53**

Garantía **54**

Sección 1

Antes de comenzar

Terminología

En este manual aparecen con frecuencia los siguientes términos:

DAE	Desfibrilador automático externo (el HeartSine samaritan PAD)
Dirección MAC	Identificador único asignado a las interfaces de red
PAD	Desfibrilador de acceso público
SAM	HeartSine samaritan PAD

Símbolos

Los símbolos de la siguiente tabla se pueden encontrar en el HeartSine Gateway, sus accesorios o el embalaje.

	Fabricante
	HeartSine Gateway posee la certificación necesaria para los requisitos de conexión inalámbrica japonesa aplicable
	Consulte el manual de instrucciones
	Advertencia, emisión de potencia radiada desde el HeartSine Gateway; consulte las especificaciones inalámbricas y los requisitos de la normativa local
	No elimine el producto como residuo urbano sin clasificar; deséchelo de acuerdo con la normativa local
50°C (122°F) 0°C (32°F)	Temperatura de funcionamiento y almacenamiento de 0° a 50 °C (32° a 122 °F)
	El HeartSine Gateway incluye un transmisor de RF
	El producto cumple los estándares ACMA aplicables de Australia
	Marca de conformidad con las directivas europeas vigentes
	Tensión CC
	Cumple la normativa de la Comisión Federal de Comunicaciones(EE. UU.)
$LiMnO_2$	Pilas de dióxido de litio-manganeso
SN	Número de serie
REF	Número de catálogo
EC REP	Representante autorizado en la Comunidad Europea

Sección 2

Introducción a HeartSine Gateway

El dispositivo HeartSine Gateway es un módulo de comunicación basado en Wi-Fi y alimentación autónoma para los dispositivos HeartSine samaritan PAD fabricados durante o después de 2013.

El HeartSine Gateway se comunicará por Wi-Fi con LIFELINKcentral AED Program Manager, y permitirá a los administradores de programas de DAE administrar de forma inmediata un DAE en varias ubicaciones.

En esta guía de usuario se ofrecen instrucciones sobre la conexión del HeartSine Gateway con DAE compatibles e Internet.

NOTA El DAE continuará funcionando con normalidad independientemente de que esté conectado o no al HeartSine Gateway.

Indicaciones de uso

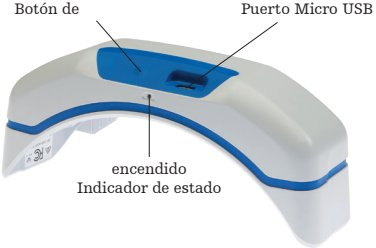
El HeartSine Gateway está indicado para dispositivos HeartSine samaritan PAD fabricados durante o después de 2013. (Los primeros dos dígitos del número de serie indican el año de fabricación. El HeartSine Gateway se puede utilizar con cualquier DAE HeartSine cuyos primeros dígitos sean 13 o una cifra superior).

Contenido de la caja

- HeartSine Gateway
- Cuatro pilas CR123A 3V
- Herramienta de desacoplamiento
- Maletín de transporte

Su dispositivo HeartSine Gateway

La imagen siguiente ofrece una vista general del HeartSine Gateway.



Botón de encendido: pulse este botón para activar el HeartSine Gateway o mantenga pulsado el botón durante seis segundos para establecer el HeartSine Gateway en el modo de configuración.

Indicador de estado: ofrece información sobre el estado del HeartSine Gateway.

Puerto Micro USB: Permite la conexión con Saver EVO a través de un cable micro USB.

Herramienta de desacoplamiento

Herramienta de desacoplamiento: se emplea para desconectar el HeartSine Gateway del DAE.

Tapas de las pilas: retírelas para insertar o sustituir las pilas.

Etiqueta de número de serie y UDI del HeartSine Gateway: incluye el identificador único de dispositivo (UDI) y el número de serie del HeartSine Gateway.

Conectores del puerto de datos: permiten conectar el HeartSine Gateway al DAE.

Cierres de bloqueo: permiten acoplar HeartSine Gateway al DAE.

Etiqueta de dirección MAC: incluye la dirección MAC del HeartSine Gateway.

Sección 3

Montaje del HeartSine Gateway

En esta sección se describe el procedimiento de montaje del HeartSine Gateway y su conexión al DAE. Si el HeartSine Gateway se suministra como parte de un DAE HeartSine Connected, tras desembalar la caja deberá desconectar el HeartSine Gateway del DAE y seguir las instrucciones de configuración del manual del usuario del DAE para poder volver a conectar el HeartSine Gateway.

Desembalaje

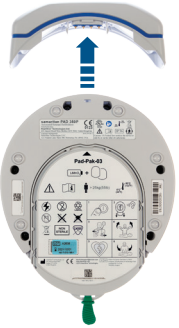
1. Desembale el HeartSine Gateway, las cuatro pilas CR123A y la herramienta de desacoplamiento.
2. Si el HeartSine Gateway está conectado a un DAE, deberá desacoplarlo mediante la herramienta suministrada como se muestra en la página 9.

Desconexión del HeartSine Gateway del DAE (si está conectado)

Si el HeartSine Gateway está conectado al DAE y es necesario cambiar las pilas o ver el número de serie o dirección MAC a efectos de configuración:

1. Inserte la herramienta de desacoplamiento en la parte posterior del DAE como se muestra en la figura.

2. Retire el HeartSine Gateway del DAE.



NOTA Si el HeartSine Gateway se va a almacenar por separado del DAE, inserte la tapa azul en el puerto de datos del DAE.

⚠ **ADVERTENCIA**

- Utilice exclusivamente la herramienta de desacoplamiento del HeartSine Gateway, de lo contrario este y el DAE podrían sufrir daños.
- Coloque el DAE sobre una superficie plana al retirar el HeartSine Gateway para evitar que este se caiga.

Inserción de las pilas

1. Utilice un destornillador apropiado para retirar el tornillo de cada una de las dos tapas de las pilas.
2. Retire con cuidado las tapas de las pilas.

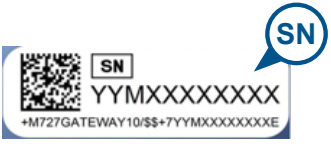
3. Instale las cuatro pilas CR123A suministradas. Asegúrese de insertarlas de acuerdo con las instrucciones del compartimento para pilas del HeartSine Gateway.
4. Vuelva a colocar las tapas de las pilas y apriete los tornillos.

⚠ **PRECAUCIÓN**

Si las pilas no se insertan correctamente, el HeartSine Gateway no se encenderá.

Copia del número de serie del HeartSine Gateway

1. Busque el número de serie de 11 dígitos del HeartSine Gateway (donde AA = es el año de fabricación y XXXXXXXX = el número secuencial único) como se muestra en la Sección 2 y cópielo aquí. Lo necesitará posteriormente.

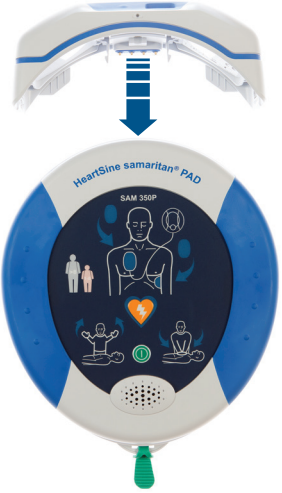


Número de serie: | | | M | | | | | | | | |

Conexión del HeartSine Gateway al DAE

1. Retire la tapa azul del puerto de datos que se encuentra en la parte superior del DAE.

2. Alinee verticalmente con cuidado el HeartSine Gateway y el indicador de estado LED de forma que coincidan con la parte frontal del DAE.



3. Deslice el HeartSine Gateway hacia la parte superior del DAE, de manera que los cuatro pines se conecten a los contactos del puerto de datos del DAE. Cuando el HeartSine Gateway esté completamente conectado, se oirá un clic cuando los cierres de bloqueo se acoplen.

4. Si todavía no se ha instalado el Pad-Pak en el DAE, asegúrese de instalarlo antes de continuar. Encontrará las instrucciones correspondientes en el Manual del usuario del DAE.

Sección 4

Registro del HeartSine Gateway

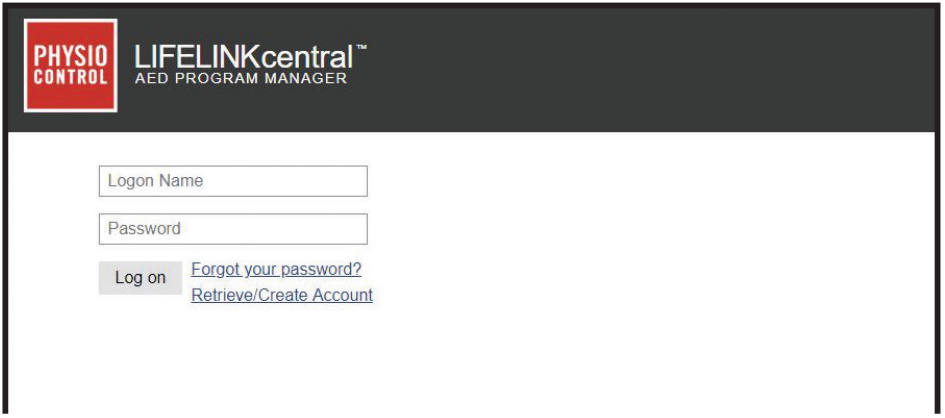
Descripción de los sistemas de gestión de programas de DAE de Stryker

LIFELINKcentral AED Program Manager, un sistema de gestión de programas de DAE en línea, le permitirá gestionar todos los DAE y accesorios, como Pad-Pak o Pediatric-Pak. HeartSine Gateway envía los datos de cada DAE al LIFELINKcentral AED Program Manager, que se suministra con cada HeartSine Connected AED/HeartSine Gateway.

Inicio de sesión en la cuenta

Debe haber recibido un correo electrónico “Welcome to LIFELINKcentral” (Bienvenido a LIFELINKcentral), que incluye un vínculo a LIFELINKcentral e información de inicio de sesión. Antes de intentar conectar el HeartSine Gateway a LIFELINKcentral AED Program Manager por primera vez, debe confirmar que la cuenta está activa; para ello, inicie una sesión en LIFELINKcentral.

1. Haga clic en el vínculo incluido en el correo electrónico para ir al sitio web LIFELINKcentral.
2. Escriba el nombre y contraseña de inicio de sesión suministrados con el correo electrónico.



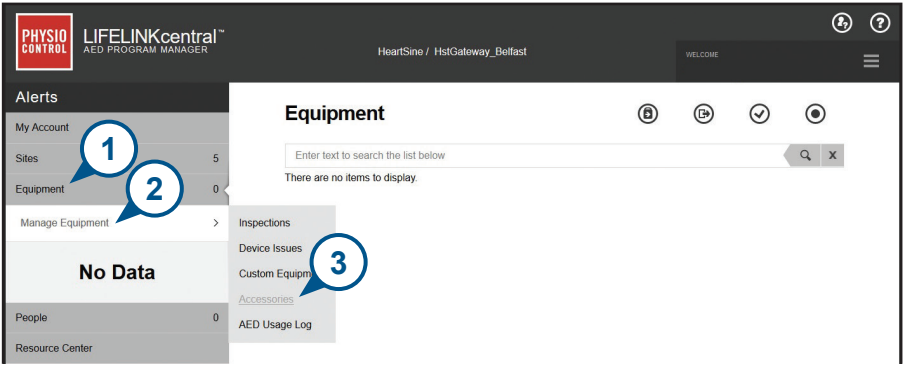
NOTA Si no encuentra el correo electrónico, búsquelo en la carpeta de correo electrónico no deseado. Si es necesario, consulte la sección Resolución de problemas del Apéndice 2 de este manual del usuario.

Registro del HeartSine Gateway

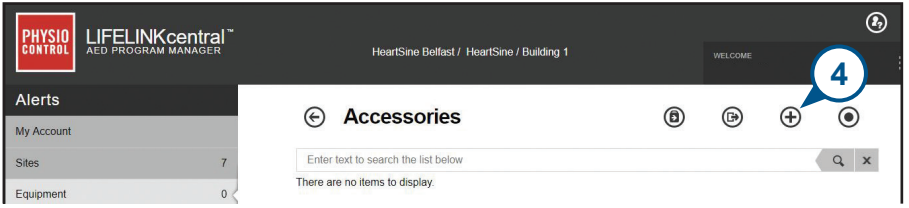
Al iniciar una sesión en LIFELINKcentral AED Program Manager, deberá registrar cada HeartSine Gateway mediante el número de serie correspondiente (en la parte inferior del HeartSine Gateway, como se muestra en la Sección 2).

Para registrar cada HeartSine Gateway:

1. Haga clic en la opción Equipment (Equipo) del menú principal.
2. Seleccione Manage Equipment (Gestionar equipo).
3. Haga clic en Accessories (Accesorios).

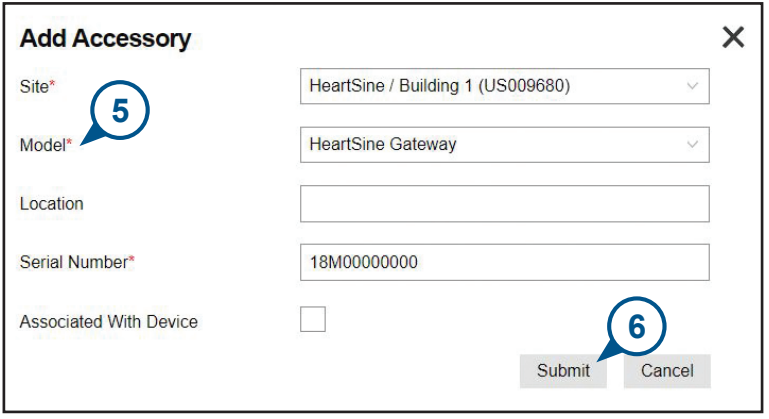


4. En la pantalla Accessories (Accesorios), haga clic en ⊕ (Añadir accesorio).

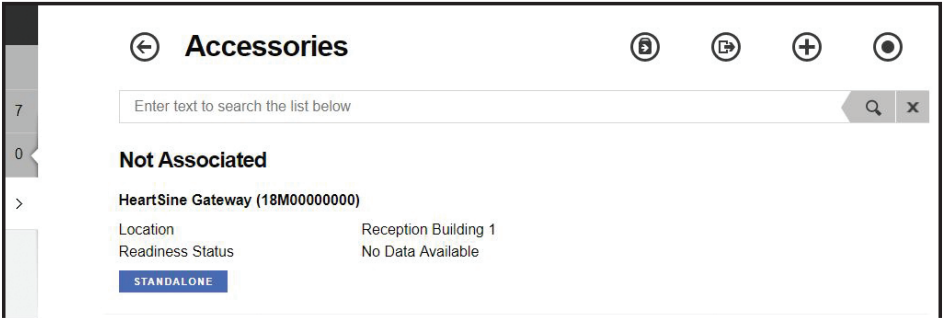


5. En los menús desplegables, seleccione el centro al que pertenece el HeartSine Gateway, seleccione HeartSine Gateway como modelo y escriba el número de serie.

6. Haga clic en Submit (Enviar).



Si el registro se ha realizado correctamente, el HeartSine Gateway aparecerá en la lista de accesorios.



Sección 5

Conexión del HeartSine Gateway a la red local

Una vez que haya confirmado que la cuenta de LIFELINKcentral AED Program Manager está activa y registrado el HeartSine Gateway, ha llegado el momento de conectar el HeartSine Gateway a la red local.

Para conectar HeartSine Gateway a la red local, puede utilizar la aplicación HeartSine Gateway, disponible en la App store o Google Play, o la Herramienta de configuración HeartSine Gateway (desde un ordenador habilitado para Wi-Fi).

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Lista de verificación de configuración

Para poder conectar el HeartSine Gateway a la red Wi-Fi elegida, compruebe que dispone de lo siguiente:

- ☐ PC u ordenador portátil habilitado para Wi-Fi con el sistema operativo Windows 7 o superior y una conexión a Internet.
- ☐ Derechos de administrador para el ordenador.
- ☐ Número de serie del HeartSine Gateway.
- ☐ Ubicación del HeartSine Gateway con una conexión estable o adecuada a la red Wi-Fi. (Pruebe la intensidad de señal de la red Wi-Fi en la ubicación prevista con un dispositivo diferente, como un smartphone).
- ☐ Nombre de la red Wi-Fi (SSID) y contraseña. Si no dispone de esta información, solicite asistencia al departamento de TI.
- ☐ Acceda a la cuenta de LIFELINKcentral AED Program Manager.

Conexión del HeartSine Gateway a la red mediante la aplicación móvil

1. Descargue y ejecute la aplicación “Herramienta de configuración de **HeartSine Gateway**” desde la App Store o Google Play.

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

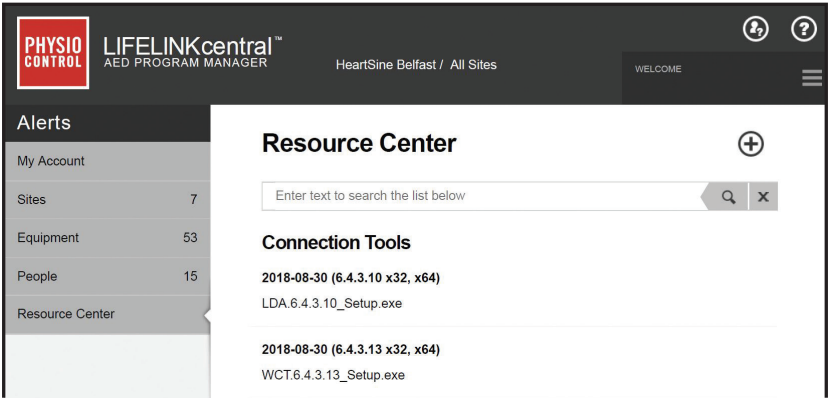
2. Siga las instrucciones suministradas para:
   - Escriba la contraseña e ID de red
   - Mantenga **pulsado** el botón de encendido **hasta que aparezca una luz azul sólido** para establecer HeartSine Gateway en el modo de configuración
   - **Escanee** el número de serie del HeartSine Gateway

Una vez que el HeartSine Gateway reciba los datos introducidos para la red, aparecerá una marca de verificación verde en la pantalla y el indicador de estado del HeartSine Gateway se iluminará en color verde. La conexión entre la aplicación y el dispositivo HeartSine Gateway se deshabilitará.

3. El HeartSine Gateway intentará conectarse a la red Wi-Fi. Si la conexión se establece correctamente, el indicador de estado del HeartSine Gateway se iluminará en color verde antes de apagarse. Si la conexión no se establece, el indicador parpadeará en color azul. En este caso, es probable que la información especificada para la red no fuera correcta y sea necesario volver a introducirla. Confirme que los datos de que dispone son correctos y repita cada uno de los siguientes pasos.
4. Si va a configurar varios dispositivos HeartSine Gateway, repita estos pasos en cada uno.

Conexión del HeartSine Gateway a la red mediante Herramienta de configuración de HeartSine Gateway

Deberá descargar la herramienta de configuración de HeartSine Gateway desde la sección Resource Center (Centro de recursos) de LIFELINKcentral AED Program Manager.



1. Seleccione **RESOURCE CENTER** (Centro de recursos), en LIFELINKcentral AED Program Manager.
2. Seleccione la Herramienta de configuración del HeartSine Gateway.
3. Haga clic en para descargar la Herramienta de configuración del HeartSine Gateway.
4. Una vez que el archivo se haya descargado, haga doble clic para instalarlo. (Si no ve el archivo, busque en su carpeta de descargas).

   TENGA EN CUENTA LO SIGUIENTE: Si aparece una advertencia de seguridad, seleccione la opción que permite la descarga del archivo.

5. Cuando se muestre **SET-UP WIZARD** (Asistente de configuración), siga las instrucciones de pantalla para completar la instalación.

NOTAS

- Dependiendo de la configuración de seguridad de red, quizá precise derechos de administración para descargar e instalar la herramienta de configuración del HeartSine Gateway.
- La Herramienta de configuración del HeartSine Gateway debería iniciarse automáticamente tras la instalación. En caso de que deba iniciarla manualmente, abra el menú Inicio del ordenador, abra la carpeta HeartSine Gateway Application (Aplicación de HeartSine Gateway) y haga clic en HeartSine Gateway.
- Es posible que el ordenador se reinicie durante el proceso de instalación. Si esto ocurre, la instalación continuará automáticamente.

6. Inicie la Herramienta de configuración del HeartSine Gateway.

7. Haga clic en la flecha derecha para continuar.

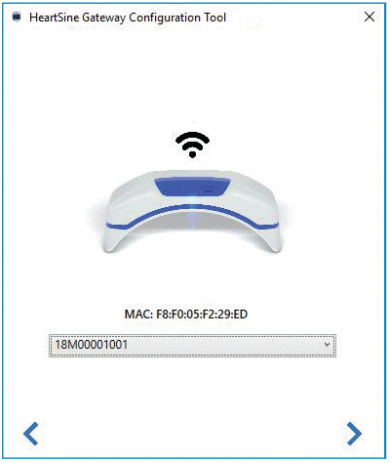
8. Como se muestra en la pantalla, establezca el HeartSine Gateway en el modo de configuración; para ello, mantenga pulsado el botón de encendido durante seis segundos aproximadamente hasta que el indicador de estado permanezca azul. Solo se puede conectar un HeartSine Gateway cada vez. (Para obtener más información sobre el indicador de estado LED, consulte el apéndice 3).

NOTA El PC/portátil se desconectará de la red Wi-Fi para conectarse al HeartSine Gateway. Una vez que el HeartSine Gateway esté configurado, quizá sea necesario volver a conectar el PC/portátil a la red Wi-Fi.

9. Si el indicador de estado queda fijado en color azul, haga clic en la flecha derecha para continuar.

10. La Herramienta de configuración del HeartSine Gateway buscará todos los dispositivos HeartSine Gateway en el modo de configuración.

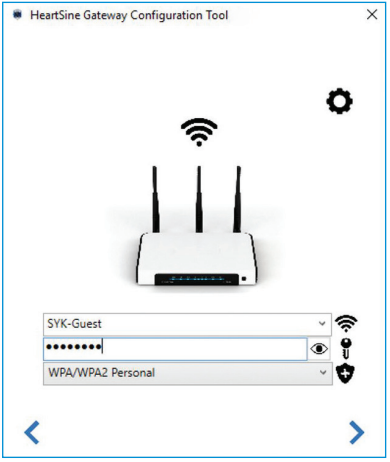
11. Cuando un HeartSine Gateway está encendido, en el modo de configuración y dentro del alcance de su PC/portátil, su dirección MAC y número de serie aparecen en la lista desplegable. Para conectar un solo HeartSine Gateway, seleccione el número de serie HeartSine Gateway correspondiente en la lista.



12. Haga clic en la flecha derecha para continuar.

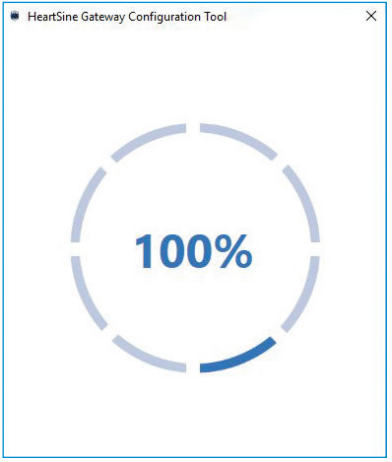
13. En la lista desplegable, seleccione la red Wi-Fi y escriba la contraseña de red. (Para ver la contraseña introducida, desplace el cursor sobre el botón).

14. Haga clic en Settings (Configuración) para ver el tipo de red. Si necesita cambiar de tipo de red, seleccione una opción en la lista desplegable .



15. Haga clic en la flecha derecha para continuar.

16. La Herramienta de configuración del HeartSine Gateway intentará conectarse al HeartSine Gateway.



Una vez que el HeartSine Gateway reciba los datos introducidos para la red, aparecerá una marca de verificación verde en la pantalla (como se muestra en la figura) y el indicador de estado del HeartSine Gateway se iluminará en color verde. La conexión entre la Herramienta de configuración del HeartSine Gateway y el dispositivo HeartSine Gateway se deshabilitará.

17. HeartSine Gateway intentará conectarse a la red Wi-Fi. Si la conexión se establece correctamente, el indicador de estado del HeartSine Gateway se iluminará en color verde antes de apagarse. Si la conexión no se establece, el indicador parpadeará en color azul. En este caso, es probable que la información especificada para la red no fuera correcta y sea necesario volver a introducirla. Confirme que los datos de que dispone son correctos y repita cada uno de los siguientes pasos.

18. Si va a configurar varios dispositivos HeartSine Gateway, repita estos pasos en cada uno.

19. Haga clic en la flecha derecha para cerrar el programa.

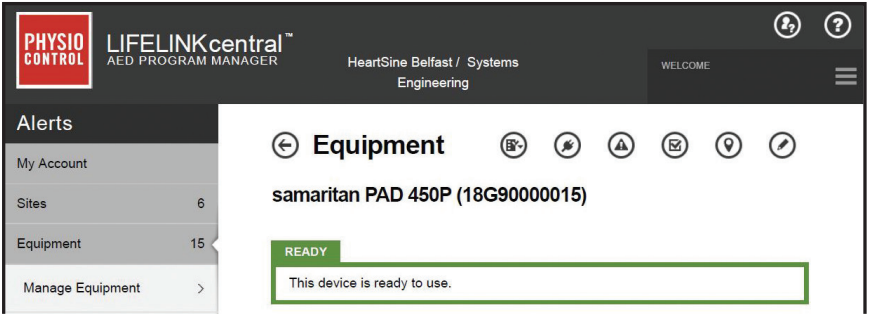
20. Si necesita repetir algún paso, reinicie el programa y repita los pasos.

NOTA En algunos casos, quizá sea necesario proporcionar al departamento de TI la dirección MAC del HeartSine Gateway, de forma que pueda acceder a la red. La dirección MAC se incluye en la etiqueta de dirección MAC que se muestra en la Sección 2.

Confirmación de una conexión correcta con LIFELINKcentral

Una vez que el HeartSine Gateway esté conectado a la red, vaya a su cuenta de LIFELINKcentral AED Program Manager para confirmar que el HeartSine Gateway está registrado y funciona. Si la conexión se estableció correctamente, el DAE HeartSine conectado aparecerá debajo de Equipment (Equipo) en LIFELINKcentral o HeartSine Gateway aparecerá como accesorio para el DEA.

1. Inicio de sesión en la cuenta LIFELINKcentral.
2. Vaya a la página **EQUIPMENT** (Equipo) y compruebe que el estado del DAE es **READY**.



NOTAS

- Si el estado es NOT READY (No preparado), consulte la sección sobre resolución de problemas de este manual.
- Si el DAE no aparece en la lista Equipment (Equipo), compruebe el estado de preparación del HeartSine Gateway en la lista Accessories (Accesorios). Si el estado de preparación indica Needs Attention (AED Not Connected) (Requiere atención [DAE no conectado]), el DAE no está conectado correctamente o el HeartSine Gateway no admite ese modelo de DAE.

Conexión del HeartSine Gateway a una red Wi-Fi diferente

Para conectar el HeartSine Gateway a una red Wi-Fi diferente, establezca el HeartSine Gateway en el modo de configuración, para ello, mantenga pulsado el botón de encendido durante aproximadamente seis segundos (hasta que el LED de estado del HeartSine Gateway cambie a azul) y repita los pasos para conectar con la red.

Conexión del HeartSine Gateway a un DAE HeartSine diferente

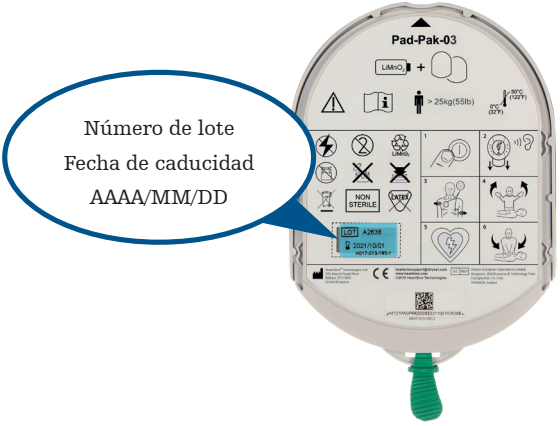
Para conectar el HeartSine Gateway a un DAE HeartSine diferente, utilice la herramienta de desacoplamiento para retirar el HeartSine Gateway del DAE actual y acóplelo al DAE nuevo como se describió anteriormente. Pulse y suelte el botón de encendido del HeartSine Gateway para conectar automáticamente el HeartSine Gateway a la red Wi-Fi preconfigurada.

Sección 6

Configuración de las fechas de caducidad de los Pad-Pak

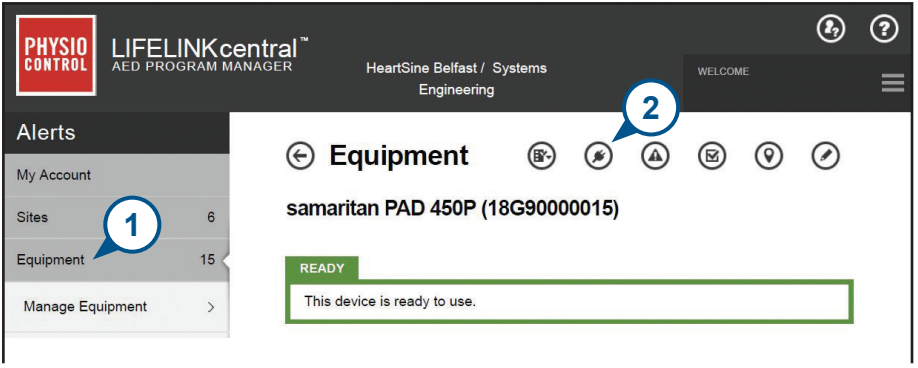
Además de registrar el HeartSine Gateway, se debe definir la fecha de caducidad de cada Pad-Pak o Pediatric-Pak incluido con el DAE HeartSine. Esto permitirá a LIFELINKcentral realizar un seguimiento de la fecha de caducidad de todos los Pad-Pak o Pediatric-Pak y enviar notificaciones en caso de sea necesario sustituir alguno.

Para ello, necesitará el número de serie y la fecha de caducidad de cada Pad-Pak o Pediatric-Pak. Estos datos se encuentran en la etiqueta de la sección posterior del Pad-Pak o Pediatric-Pak, como se muestra en la figura.

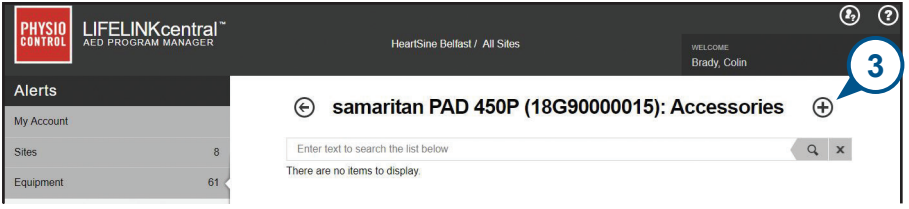


Para registrar un Pad-Pak o Pediatric-Pak:

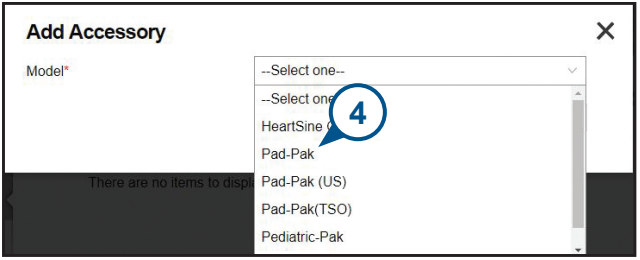
1. En la sección Equipment (Equipo), haga clic en el DAE con el que se usará o guardará el Pad-Pak o Pediatric-Pak.
2. Haga clic en para ver los accesorios asociados con el DAE.



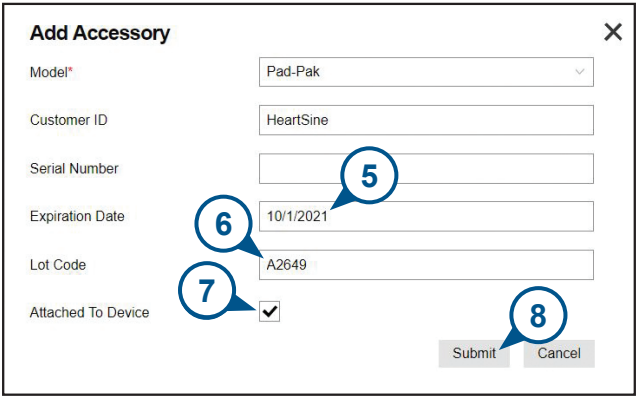
3. En la pantalla Accessories (Accesorios), haga clic en (Añadir accesorio).



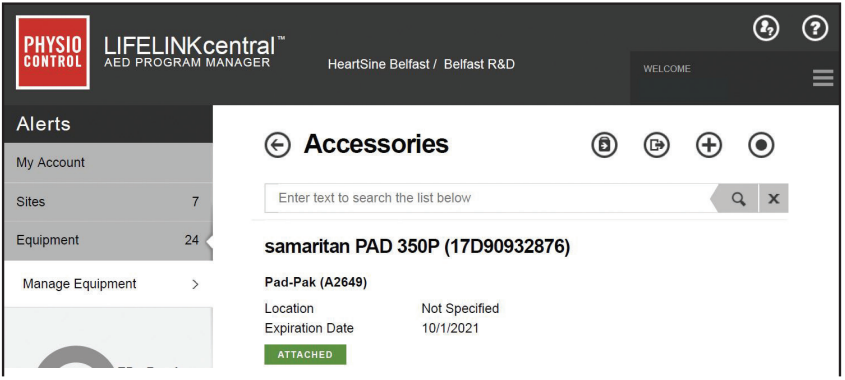
4. En el menú Model (Modelo), seleccione Pad-Pak o Pediatric-Pak.



5. Escriba la fecha de caducidad (mes/día/año) incluida en la etiqueta del Pad-Pak o Pediatric-Pak.
6. Escriba el número de Lot Code (Código de lote) incluido en la etiqueta.
7. Si el Pad-Pak o Pediatric-Pak está instalado en el DAE, haga clic en Attached To Device (Conectado a dispositivo).
8. Haga clic en Submit (Enviar).



Si el registro se ha realizado correctamente, el Pad-Pak o Pediatric-Pak aparecerá en la lista de accesorios.



Sección 7

Supervisión del DAE HeartSine

El HeartSine Gateway se ha diseñado para funcionar automáticamente. Se activará y conectará a su DAE diariamente, extraerá los datos de autocomprobación almacenados en el DAE y cargará los datos semanalmente en su cuenta de LIFELINKcentral AED Program Manager. Una vez que HeartSine Gateway haya completado la carga del paquete de datos, pasará al modo de suspensión.

Para ejecutar una comprobación de datos adicional, pulse y suelte el botón de encendido del HeartSine Gateway. Los datos de la última autocomprobación del DAE se cargarán en su cuenta de LIFELINKcentral AED Program Manager.

Si no hay comunicación entre el HeartSine Gateway y LIFELINKcentral durante la comprobación mensual programada, es aconsejable que verifique visualmente el DAE y el HeartSine Gateway conectado.

⚠ **PRECAUCIÓN** La duración de las pilas del HeartSine Gateway está basada en el funcionamiento normal del dispositivo. Si se realizan comprobaciones adicionales, las pilas se agotarán con mayor rapidez.

Sección 8

Mantenimiento del HeartSine Gateway

Mantenimiento de las pilas

El HeartSine Gateway se alimenta con cuatro pilas CR123A 3V. Si el indicador LED del HeartSine Gateway se ilumina en color rojo, es posible que la carga de las pilas sea baja. Se enviará una notificación de correo electrónico a la cuenta de correo electrónico del usuario predefinido para notificarle que la carga de las pilas se está agotando en el HeartSine Gateway.

Para sustituir las pilas, retire el HeartSine Gateway del DAE y desatornille las tapas del compartimento de las pilas (consulte la Sección 3).

Sustituya todas las pilas simultáneamente, no mezcle pilas nuevas con pilas ya utilizadas.

Deseche las pilas agotadas de acuerdo con la normativa local.

⚠ **ADVERTENCIA**

RIESGO DE SEGURIDAD Y POSIBLES DAÑOS EN EL EQUIPO

- **NO SE PUEDEN** utilizar pilas recargables en el HeartSine Gateway. El uso de pilas recargables dañará el HeartSine Gateway y anulará la garantía.
- Las pilas dañadas podrían tener fugas y provocar lesiones a los usuarios o daños en el equipo. Manipule las pilas dañas o con fugas con suma precaución.

Limpieza del HeartSine Gateway

Se recomienda inspeccionar visualmente el HeartSine Gateway una vez al año como mínimo. En caso necesario, límpielo con un paño suave humedecido con uno de los siguientes productos:

- Agua y jabón no abrasivo
- Alcohol isopropílico (solución al 70 %)

⚠ **PRECAUCIÓN**

- **NO** sumerja ninguna parte del HeartSine Gateway en agua ni ningún otro líquido. La inmersión en líquidos puede provocar daños graves en el HeartSine Gateway o riesgo de descarga.
- **NO** limpie ninguna parte del HeartSine Gateway ni sus accesorios con limpiadores ni materiales abrasivos (por ejemplo, lejía o diluciones de lejía).
- **NO** intente esterilizar el HeartSine Gateway.

Información de garantía

En el Apéndice 6 encontrará una declaración de garantía detallada.

Apéndice 1
Advertencias y precauciones ⚠

ADVERTENCIAS

No abra la carcasa del dispositivo
NO intente abrir ni reparar el HeartSine Gateway bajo ningún concepto. Si sospecha que puede haberse dañado, póngase en contacto con su distribuidor autorizado o un representante de Stryker.

No utilice pilas recargables
NUNCA utilice pilas recargables, ya que dañarán el HeartSine Gateway y anularán la garantía.

Desacoplamiento del HeartSine Gateway del DAE
El HeartSine Gateway se debe desacoplar EXCLUSIVAMENTE con la herramienta de desacoplamiento suministrada. De lo contrario, el HeartSine Gateway y el DAE podrían sufrir daños.

Puerto Micro USB
Use este puerto exclusivamente para la conexión con el programa Saver EVO. **NO** intente utilizar el puerto micro USB para ningún otro propósito.

HeartSine Gateway averiado
Si sospecha que el HeartSine Gateway puede haber sufrido una avería, retírelo del DAE y póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

Advertencias de CEM
Se debe evitar el uso del HeartSine Gateway cerca de otro equipo o apilado con este, ya que podría provocar un funcionamiento incorrecto. Si fuera necesario utilizarlo de este modo, tanto el HeartSine Gateway como el otro equipo deberán observarse para comprobar que funcionan correctamente.

No deben utilizarse equipos portátiles de comunicaciones por RF (por ejemplo, periféricos como cables de antena y antenas externas) a una distancia inferior a 30 cm (12 in) de cualquier pieza del HeartSine Gateway, incluidos los cables especificados por el fabricante. De lo contrario, el rendimiento del HeartSine Gateway podría verse reducido.

PRECAUCIONES

Rango de temperatura
El HeartSine Gateway está diseñado para funcionar en un intervalo de temperatura de 0 °C a 50 °C (de 32 °F a 122 °F). El uso del HeartSine Gateway fuera de ese intervalo puede ocasionar fallos de funcionamiento.

Protección contra la humedad
El HeartSine Gateway cuenta con la categoría IP56 de protección contra el polvo y salpicaduras de agua. Tenga en cuenta que dicha categoría no cubre la inmersión de ninguna parte del HeartSine Gateway en agua ni ningún otro líquido. La inmersión en líquidos puede provocar daños graves en el HeartSine Gateway o riesgo de descarga o incendio.

Prolongación de la vida útil de las pilas
No encienda el HeartSine Gateway de manera innecesaria, ya que eso podría reducir el tiempo que el dispositivo puede permanecer en modo de espera.

Eliminación correcta del HeartSine Gateway
Deseche el HeartSine Gateway conforme a lo dispuesto en las normativas nacionales o locales, o póngase en contacto con un distribuidor autorizado o representante de Stryker para obtener asistencia.

Apéndice 2
Resolución de problemas

Problema	Solución
El HeartSine Gateway no se enciende.	• Asegúrese de que las pilas se han insertado correctamente. • Quizá las pilas estén agotadas; sustitúyalas por cuatro pilas CR123A de 3 V nuevas NO RECARGABLES.
No recibí el correo electrónico con la contraseña y el nombre de inicio de sesión.	• Compruebe la carpeta de spam/correo no deseado. Quizá sea necesario definir filtros de correo electrónico que permitan la recepción de correo electrónico procedente de la dirección de LIFELINKcentral en su país. (Consulte el Apéndice 4 para consultar una lista con la dirección de correo electrónico correcta). • Compruebe si el correo electrónico se envió a otra persona de la organización. Si no encuentra el correo electrónico, póngase en contacto con su distribuidor autorizado o un representante de Stryker.
HeartSine Gateway no se establecerá en el modo de configuración.	• Asegúrese de que el LED está apagado y, a continuación, mantenga pulsado el botón de encendido durante seis segundos como mínimo. El indicador LED cambia a azul permanente. Si el LED no cambia de color, póngase en contacto con su distribuidor autorizado o con el representante de Stryker.
El número de serie del HeartSine Gateway no aparece en la herramienta de configuración del HeartSine Gateway.	• Asegúrese de que el HeartSine Gateway se encuentra en el modo de configuración (el LED debe iluminarse en color azul). De no ser así, mantenga pulsado el botón de encendido durante seis segundos como mínimo. El indicador LED cambia a azul permanente. • Asegúrese de que el HeartSine Gateway se encuentra dentro del alcance de la conexión Wi-Fi del PC/portátil. • Actualice manualmente la lista Wi-Fi del PC/portátil.
El HeartSine Gateway no se conecta con la herramienta de configuración del HeartSine Gateway.	• Asegúrese de que el número de serie y la dirección MAC son correctos. • Mantenga pulsado el botón de encendido durante seis segundos para establecer el HeartSine Gateway en el modo de configuración (el indicador LED debería cambiar a color azul permanente) y repita el proceso de configuración.

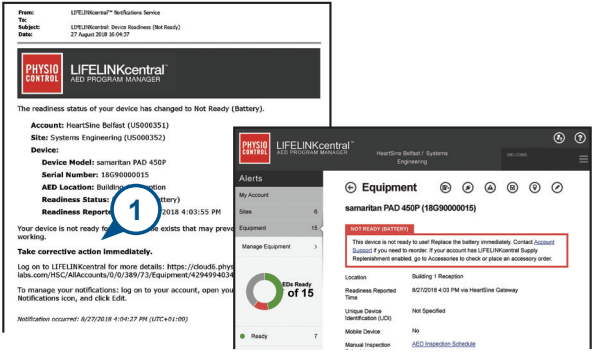
Problema	Solución
El HeartSine Gateway no se conecta a la red.	• Es posible que la intensidad de la señal Wi-Fi sea baja o insuficiente para la conexión del DAE. - Confirme que la conexión Wi-Fi funciona y que la intensidad de la señal es suficiente. - Acerque el DAE al punto de acceso Wi-Fi e inténtelo de nuevo. Si necesita asistencia, póngase en contacto con su distribuidor autorizado o un representante de Stryker. • Asegúrese de que el SSID y la contraseña se han introducido correctamente.
El DAE no aparece en LIFELINKcentral AED Program Manager.	• Establezca el HeartSine Gateway en el modo de configuración; para ello, mantenga pulsado el botón de encendido durante seis segundos (el color del LED cambiará a azul permanente) y repita los pasos para conectar el HeartSine Gateway. Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor autorizado o un representante de Stryker. • Compruebe el estado de preparación del HeartSine Gateway en LIFELINKcentral. Si este indica Needs Attention (AED Not Connected) (Requiere atención [DAE no conectado]), el DAE no está conectado correctamente o el HeartSine Gateway no admite ese DAE. Solo se admiten los dispositivos HeartSine samaritan fabricados en 2013 o posteriormente.
El DAE aparece con el mensaje NOT READY (No preparado) en LIFELINKcentral AED Program Manager.	• Seleccione el DAE en la sección Equipment (Equipo) y siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla. Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor autorizado o un representante de Stryker.
Necesito mi dirección MAC.	• La etiqueta de la dirección MAC se encuentra en la parte inferior del HeartSine Gateway, a uno de los lados. (En la Sección 2 encontrará la ubicación exacta).

Problema	Solución
El archivo descargado de la herramienta de configuración del HeartSine Gateway no aparece en mi ordenador.	• Compruebe la carpeta "Descargas" de su PC/portátil.

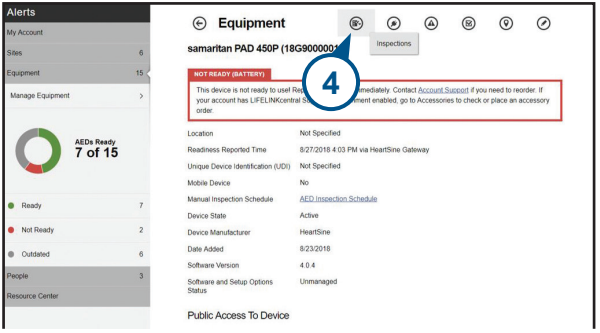
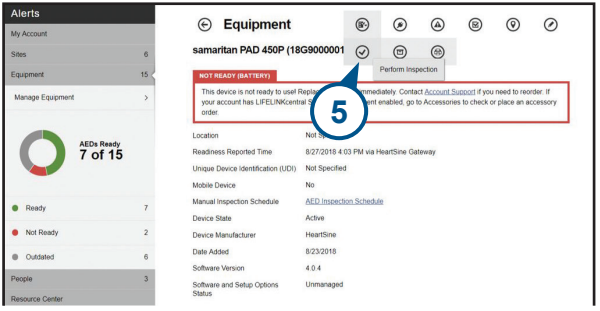
Si recibe un correo electrónico de LIFELINKcentral AED Program Manager informándole de que el DAE se encuentra en el estado NOT READY (No preparado) o NEEDS ATTENTION (Requiere atención).

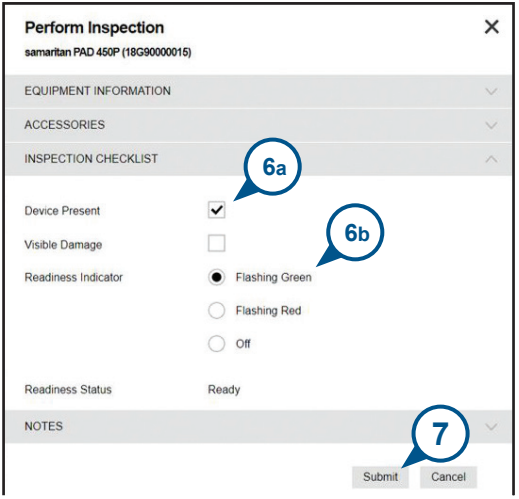
Siga los pasos siguientes:

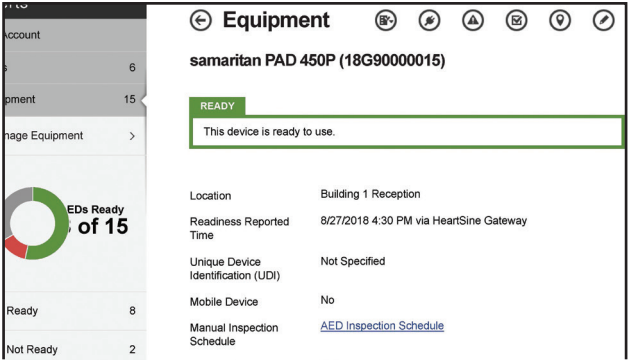
1. Haga clic en el vínculo del correo electrónico para abrir LIFELINKcentral y ver información detallada sobre el estado del equipo, como se muestra en la figura.



2. Inspeccione el DAE HeartSine y HeartSine Gateway para resolver el problema que provoca los estados NOT READY (No preparado) o NEEDS ATTENTION (Requiere atención):
   - Compruebe también si los dispositivos han sufrido daños o desgaste visible.
   - Pulse el botón de encendido del DAE para encenderlo y, a continuación, vuelva a pulsar el botón para apagarlo. Preste atención a las indicaciones de voz de error y asegúrese de que el indicador del DAE parpadea en color verde.

Problema	Solución
(continuación) **Si recibe un correo electrónico de LIFELINKcentral AED Program Manager informándole de que el DAE se encuentra en el estado NOT READY (No preparado) o NEEDS ATTENTION (Requiere atención).**	**3.** Una vez que haya resuelto el problema y el indicador de estado en el DAE parpadea en verde, vuelva a LIFELINKcentral y seleccione el DAE pertinente. **4.** En el menú Equipment (Equipo), haga clic en Inspections (Inspecciones).  **5.** Haga clic en Perform Inspections (Realizar inspecciones). 

Problema	Solución
(continuación) **Si recibe un correo electrónico de LIFELINKcentral AED Program Manager informándole de que el DAE se encuentra en el estado NOT READY (No preparado) o NEEDS ATTENTION (Requiere atención).**	**6.** Haga clic en la casilla de verificación Device Present (Dispositivo presente) (6a) y el botón Flashing Green (Verde intermitente) (6b) para indicar que ha encontrado el dispositivo y resulto el problema.  **7.** Pulse Submit (Enviar).

Problema	Solución
(continuación) **Si recibe un correo electrónico de LIFELINKcentral AED Program Manager informándole de que el DAE se encuentra en el estado NOT READY (No preparado) o NEEDS ATTENTION (Requiere atención).**	**8.** El DAE debería aparecer ahora como READY (Preparado) en LIFELINKcentral (como se muestra en la figura).  **9.** En el dispositivo HeartSine Gateway conectado al DAE relevante, pulse y suelte el botón de encendido.

Apéndice 3
Indicador de estado LED

El indicador de estado LED de la sección frontal del HeartSine Gateway indicará el estado de este.

Estado LED	Condición	Indicación
Verde fijo	HeartSine Gateway activo	El HeartSine Gateway está activo y descargando datos del DAE o transmitiendo datos a LIFELINKcentral AED Program Manager.
Azul fijo	Modo de configuración de red	El sistema se encuentra en el modo de configuración de red.
Azul intermitente	No conectado	El HeartSine Gateway no está conectado a una red.
Rojo fijo	Fallo crítico	Se ha detectado un fallo crítico. Consulte LIFELINKcentral AED Program Manager para obtener información detallada.
Negro fijo	Apagado	El HeartSine Gateway está apagado.
Blanco fijo	No registrado	El HeartSine Gateway no está registrado en LIFELINKcentral AED Program Manager.

Apéndice 4
Dirección de correo electrónico y dirección URL del LIFELINKcentral AED Program Manager

Configuración de red

Se requiere acceso a Internet para que la transmisión de datos inalámbricos del HeartSine Gateway funcione. Quizá sea necesario configurar los sistemas de seguridad de red para permitir una comunicación correcta con el sitio web de LIFELINKcentral. Existen muchos métodos para garantizar la seguridad de una red conectada a Internet. Para ayudarle a implementar correctamente el HeartSine Gateway en la red, se debe tener en cuenta la siguiente información.

En todas las soluciones, quizá sea necesario conocer detalles sobre la ubicación de LIFELINKcentral en Internet.

- Los nombres de dominio totalmente cualificados para LIFELINKcentral se suministran a continuación.
- Subred IP de LIFELINKcentral:
  Canadá, Irlanda y Reino Unido: 74.200.9.46, 255.255.255.240 o submáscara de 28 bits
  Resto de las ubicaciones: 62.29.175.224, 255.255.255.240 o submáscara de 28 bits
- Asegúrese de que se puede acceder a la siguiente dirección IP (grupo de servidores): 74.200.9.47. https://pool.lifenetsystems.com

Propiedades de LIFELINKcentral System

- Protocolo: Protocolo seguro de transferencia de hipertexto (HTTPS)
- Conexión: TLS 1.0, 1.1, 1.2; cifrado de 128 bits o superior; intercambio de claves RSA de 2048 bits e ECDSA de 256 bits.

Filtros de correo electrónico

Quizá sea necesario definir filtros de correo electrónico para los mensajes de correo electrónico procedentes de LIFELINKcentral. El correo electrónico de su país se incluye en la tabla de las páginas 46 y 47.

Protocolos de seguridad compatible

- Abierto*
- WPA-Personal
- WPA2-Personal

Protocolos de seguridad no compatibles

- WPA-Enterprise
- WPA2-Enterprise
- WEP

*Se admiten redes abiertas sin página de acuerdo para el usuario.

País	Nombre de registro de URL	Dirección de correo electrónico*
Alemania	https://lifelink-de.lifenetsystems.com	web@lifelink-de.lifenetsystems.com
Arabia Saudí	https://lifelink-sa.lifenetsystems.com	web@lifelink-sa.lifenetsystems.com
Argentina	https://lifelink-ar.lifenetsystems.com	web@lifelink-ar.lifenetsystems.com
Australia	https://lifelink-au.lifenetsystems.com	web@lifelink-au.lifenetsystems.com
Austria	https://lifelink-at.lifenetsystems.com	web@lifelink-at.lifenetsystems.com
Bahrein	https://lifelink-bh.lifenetsystems.com	web@lifelink-bh.lifenetsystems.com
Bélgica	https://lifelink-be.lifenetsystems.com	web@lifelink-be.lifenetsystems.com
Canadá	https://lifelink-ca.lifenetsystems.com	web@lifelink-ca.lifenetsystems.com
Catar	https://lifelink-qa.lifenetsystems.com	web@lifelink-qa.lifenetsystems.com
Chile	https://lifelink-cl.lifenetsystems.com	web@lifelink-cl.lifenetsystems.com
Costa Rica	https://lifelink-cr.lifenetsystems.com	web@cr-lifenetsystems.com
Dinamarca	https://lifelink-dk.lifenetsystems.com	web@lifelink-dk.lifenetsystems.com
Emiratos Árabes Unidos	https://lifelink-ae.lifenetsystems.com	web@lifelink-ae.lifenetsystems.com
España	https://lifelink-es.lifenetsystems.com	web@lifelink-es.lifenetsystems.com
Estados Unidos	https://lifelink.lifenetsystems.com	no-reply@lifelink.lifenetsystems.com
Finlandia	https://lifelink-fi.lifenetsystems.com	web@lifelink-fi.lifenetsystems.com
Francia	https://lifelink-fr.lifenetsystems.com	web@lifelink-fr.lifenetsystems.com
Groenlandia	https://lifelink-gl.lifenetsystems.com	web@lifelink-gl.lifenetsystems.com
Hong Kong	https://lifelink-hk.lifenetsystems.com	web@lifelink-hk.lifenetsystems.com
Irlanda	https://lifelink-ie.lifenetsystems.com	web@lifelink-ie.lifenetsystems.com

País	Nombre de registro de URL	Dirección de correo electrónico*
Islas Feroe	https://lifelink-fo.lifenetsystems.com	web@lifelink-fo.lifenetsystems.com
Israel	https://lifelink-il.lifenetsystems.com	web@lifelink-il.lifenetsystems.com
Italia	https://lifelink-it.lifenetsystems.com	web@lifelink-it.lifenetsystems.com
Japón	https://lifelink-jp.lifenetsystems.com	web@jp-lifenetsystems.com
Jordania	https://lifelink-jo.lifenetsystems.com	web@lifelink-jo.lifenetsystems.com
Kuwait	https://lifelink-kw.lifenetsystems.com	web@ lifelink-kw.lifenetsystems.com
Liechtenstein	https://lifelink-li.lifenetsystems.com	web@lifelink-li.lifenetsystems.com
Luxemburgo	https://lifelink-lu.lifenetsystems.com	web@lifelink-lu.lifenetsystems.com
Malta	https://lifelink-mt.lifenetsystems.com	web@lifelink-mt.lifenetsystems.com
México	https://lifelink-mx.lifenetsystems.com	web@lifelink-mx.lifenetsystems.com
Noruega	https://lifelink-no.lifenetsystems.com	web@lifelink-no.lifenetsystems.com
Nueva Zelanda	https://lifelink-nz.lifenetsystems.com	web@lifelink-nz.lifenetsystems.com
Omán	https://lifelink-om.lifenetsystems.com	web@lifelink-om.lifenetsystems.com
Países Bajos	https://lifelink-nl.lifenetsystems.com	web@lifelink-nl.lifenetsystems.com
Polonia	https://lifelink-pl.lifenetsystems.com	web@pl-lifenetsystems.com
Reino Unido	https://lifelink-uk.lifenetsystems.com	web@uk-lifenetsystems.com
Singapur	https://lifelink-sg.lifenetsystems.com	web@lifelink-sg.lifenetsystems.com
Sudáfrica	https://lifelink-za.lifenetsystems.com	web@lifelink-za.lifenetsystems.com
Suecia	https://lifelink-se.lifenetsystems.com	web@lifelink-se.lifenetsystems.com
Suiza	https://lifelink-ch.lifenetsystems.com	web@lifelink-ch.lifenetsystems.com

* Estas direcciones de correo electrónico no se supervisan y no aceptarán correos electrónicos entrantes.

Apéndice 5
Datos técnicos

Especificaciones físicas

Tamaño	17 x 7 x 5 cm (6,69 x 2,76 x 1,97 in)
Peso	115 g (0,25 lb)
Peso (con pilas instaladas)	185 g (0,41 lb)

Especificaciones ambientales

Temperatura de funcionamiento/en modo de espera Temperatura	0 °C a 50 °C (32 °F a 122 °F)
Temperatura de transporte	-10 °C a 50 °C (14 °F a 122 °F) durante dos días como máximo. Si el dispositivo se ha almacenado a una temperatura inferior a 0 °C (32 °F), debe devolverse a una temperatura ambiente entre 0 °C y 50 °C (32 °F y 122 °F) durante 24 horas como mínimo antes de usarlo.
Humedad relativa	5 % al 95 % sin condensación
Alojamiento	IEC 60529 IP56
Altitud	De 0 a 4572 metros (0 a 15 000 pies)
Descarga	MIL-STD 810F: 2000, método 516.5, procedimiento 1
Vibración	MIL-STD 810F: 2000, método 514.5, procedimiento 1, categorías 4 y 7
CEM	IEC 60601-1-2

Comunicaciones

Comunicaciones	Conexión inalámbrica 802.11 b/g/n
Bandas de frecuencia	2412-2472 Mhz
Frecuencia máxima Potencia transmitida	18 dBm

Pilas

Tipo	CR123A 3V, no recargables
Número de tipo	6205
Denominación IEC	CR 17345
Tamaño	34,5 x 17 mm (1,35 x 0,67 in)
Peso	17 g (0,04 lb) (1 x pila) 68 g (0,15 lb) (4 x pilas)
Sistema	dióxido de litio y manganeso (LiMnO2)/electrolito orgánico
Certificación UL	MH 13654 (N)
Tensión nominal	3 V
Capacidad C típica Carga de 100 Ohm, a 20 °C	1550 mAh descendente hasta 2 V
Volumen	7 ccm (0,43 in^3)
Codificación	Fecha de fabricación, mes/año

Conformidad electromagnética

El HeartSine Gateway es adecuado para todo tipo de establecimientos, tanto domésticos como profesionales. Su uso no está indicado cerca de transmisores de energía de radio, como equipo quirúrgico de alta frecuencia, instalaciones de radares o radiotransmisores, ni cerca de equipos de resonancia magnética (RM).

El HeartSine Gateway está previsto para uso en los entornos electromagnéticos especificados en las siguientes tablas. El usuario del HeartSine Gateway debe asegurarse de que se utilice en un entorno de ese tipo.

La característica esencial del HeartSine Gateway es la capacidad para solicitar y recibir datos periódicamente a través de la interfaz USB existente del desfibrilador conectado, y para transmitir de manera inalámbrica estos datos a través de una conexión Wi-Fi establecida. El funcionamiento fuera de los entornos especificados a continuación puede provocar el funcionamiento incorrecto del dispositivo HeartSine Gateway.

No se requieren procedimientos especiales de mantenimiento para garantizar el rendimiento y la seguridad básica del HeartSine Gateway en lo que respecta a las interferencias electromagnéticas durante la vida útil del dispositivo.

Prueba de emisiones	Conformidad	Entorno electromagnético: orientación
RF CISPR 11	Grupo 1 Clase B	El HeartSine Gateway utiliza energía de RF únicamente para su funcionamiento interno. Por lo tanto, sus emisiones de RF son muy bajas y no es probable que ocasionen interferencias en equipos electrónicos cercanos.
Emisiones armónicas IEC/EN 61000-3-2	No es aplicable	
Fluctuaciones de tensión/ parpadeos IEC/EN 61000-3-3	No es aplicable	El desfibrilador HeartSine Gateway es adecuado para todo tipo de establecimientos, como los de tipo doméstico y los conectados directamente a la red pública de alimentación de baja tensión que suministra energía a los edificios de finalidad doméstica.

Prueba de inmunidad	Nivel de prueba IEC 60601	Nivel de conformidad	Entorno electromagnético: orientación
Descarga electrostática (DES) IEC/EN 61000-4-2	± 8kV contacto ± 15kV aire	± 8kV contacto ± 15kV aire	No existen requisitos especiales con respecto a las descargas electrostáticas.
Corriente transitoria/ráfaga IEC/EN 61000-4-4	No es aplicable	No es aplicable	
Sobretensión, de línea a línea IEC/EN 61000-4-5	No es aplicable	No es aplicable	
Sobretensión, de línea a tierra IEC/EN 61000-4-5	No es aplicable	No es aplicable	
Caídas de tensión, interrupciones y variaciones sobre las líneas de entrada de alimentación IEC/EN 61000-4-11	No es aplicable	No es aplicable	
Campo magnético a frecuencia de red (50/60Hz) IEC/EN 61000-4-8	30A/m	30A/m	Los campos magnéticos a frecuencia de red deben tener los niveles característicos de una ubicación típica en un entorno comercial u hospitalario típico. No existen requisitos especiales para entornos no comerciales y no hospitalarios.
RF radiada IEC/EN 61000-4-3	10 V/m 80 MHz – 2,7 GHz	10V/m 80 MHz – 2,7 GHz	No se deben utilizar equipos de comunicación por RF portátiles y móviles a menos de la distancia de separación recomendada de cualquier componente del HeartSine samaritan PAD (incluidos los cables), calculada con la ecuación aplicable a la frecuencia del transmisor, o 30 cm, la que sea mayor[a]. Pueden producirse interferencias en las inmediaciones de equipos marcados con este símbolo.
RF conducida IEC/EN 61000-4-6	No es aplicable	No es aplicable	

[a] No es posible predecir de manera teórica con gran exactitud las intensidades de campo magnético procedentes de teléfonos móviles, emisiones de radioaficionados, radio en AM y FM o emisiones de televisión. En tales casos, se deberá considerar la realización de un examen del emplazamiento electromagnético a fin de evaluar este entorno. Si la intensidad de campo medida en el lugar en el que se utiliza el HeartSine Gateway supera el nivel de conformidad de RF aplicable especificado anteriormente, el dispositivo deberá vigilarse para comprobar que su funcionamiento es normal. Si se observa un funcionamiento anómalo, será necesario cambiar de lugar el HeartSine Gateway, si es posible.

NOTA Estas orientaciones pueden no ser aplicables en todas las situaciones. La propagación electromagnética se ve afectada por fenómenos de absorción y reflexión en estructuras, objetos y personas.

Declaración de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC)

El dispositivo HeartSine Gateway es capaz de transferir registros de datos a través de conexiones alámbricas e inalámbricas.

El dispositivo HeartSine Gateway cumple la Sección 15 de la normativa de la FCC y los estándares RSS de exención de licencia de Industry Canada.

El funcionamiento del dispositivo está sujeto a las siguientes dos condiciones:

1. El dispositivo HeartSine Gateway no puede provocar interferencias dañinas, y
2. El dispositivo HeartSine Gateway debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

⚠ **PRECAUCIÓN** Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por HeartSine podrían anular la autorización del usuario para utilizar el equipo. El término “IC:” que antecede al número de certificación solo indica que se cumplieron las especificaciones técnicas de Industry Canada.

52

Apéndice 6
Declaración y garantía

EU Declaration of Conformity

Radio equipment:

Name: **HeartSine Gateway**
Model: **Gateway**
Catalog: ACC-GTW-XX-01, 350-STR-XX-GW, 360-STR-XX-GW, 450-STR-XX-GW, 500-STR-XX-GW (where XX denotes language)

Manufacturer:

Name: **HeartSine Technologies Ltd.**
Address: **203 Airport Road West, Belfast, BT3 9ED**
Country: **United Kingdom**

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of HeartSine Technologies Ltd. who declares that the above named HeartSine Gateway is in conformity with the following regulations:

Radio Equipment Directive (RED)	2014/53/EU
ROHS2 Directive 2 (Article 4)	2011/65 EU with exceptions Annex III (6c – lead in copper alloy)

Conformity to the essential requirements of the legislation(s) have been demonstrated by using the following standards:

Health and Safety Article 3.1a:	IEC 60601-1:2005
EMC Article 3.1b:	Directive 2014/30/EU, EN55032 / EN55011:2016, EN60601-1-2:2014, EN 301 489-1 V2.1.1, EN 301 489-17 V3.1.1, EN61000-4-2:2009, EN61000-4-3:2006, EN61000-4-8:2010
Spectrum Article 3.2:	EN 300 328 v2.1.1

Signed for and on behalf of: HeartSine Technologies Ltd
Place and Date of Issue: Belfast, United Kingdom, 8th November 2019

Signature _____ Date 09 Jan 2020

Rebecca Funston
Senior Manager, Regulatory Affairs & Quality Assurance
HeartSine Technologies Ltd.

Garantía

Cobertura HeartSine ofrece al usuario original una garantía limitada de que todos los productos de HeartSine adquiridos de un distribuidor, subdistribuidor, entidad o persona autorizada por HeartSine Technologies, Ltd ("agentes autorizados") están exentos de defectos de materiales y fabricación. Esta garantía limitada sólo es aplicable al usuario original y no puede asignarse o transferirse a otra persona. El usuario original es aquel que puede proporcionar un justificante de compra emitido por HeartSine o un agente autorizado. Aquellas personas que no sean usuarios originales adquieren los productos "tal cual" y con todos sus fallos, si los hubiere. Debe tener a mano el justificante de compra que lo designa como usuario elegible para reclamaciones válidas cubiertas por la presente garantía. Si no está seguro si el distribuidor, subdistribuidor, persona o entidad que le vendió el producto de HeartSine dispone de autorización de HeartSine Technologies, Ltd puede ponerse en contacto con Atención al Cliente por el teléfono +44 28 9093 9400 o por correo electrónico a la dirección heartsinesupport@stryker.com

Duración de la cobertura HeartSine garantiza el HeartSine samaritan PAD durante ocho (8) años completos de servicio a partir de la fecha de venta al usuario original, y el HeartSine samaritan Trainer and HeartSine Gateway durante un período de dos (2) años. Los productos con fecha de caducidad específica estarán garantizados hasta el cumplimiento de la misma.

La garantía limitada no cubre: La presente garantía no cubre defectos ni daños de ninguna especie, derivados, entre otros, de accidentes, daños durante el transporte a la ubicación de servicio, modificaciones, servicio no autorizado, apertura no autorizada de la carcasa, negligencia en el seguimiento de las instrucciones, uso inadecuado, mantenimiento erróneo o inadecuado, abuso, negligencia, incendios, conflictos armados o catástrofes naturales. No garantizamos que el producto HeartSine de su propiedad sea compatible con otros dispositivos médicos.

Esta garantía limitada se anula si: Ha adquirido cualquier producto HeartSine de entidades o personas no pertenecientes al grupo de agentes autorizados; si otra empresa distinta de HeartSine Technologies, Ltd ha revisado o reparado su producto HeartSine; si personal no autorizado ha abierto el producto HeartSine o si no se ha utilizado conforme a las Instrucciones y las Indicaciones de uso suministradas con el producto HeartSine o si se ha utilizado con piezas o accesorios no compatibles, incluidas las baterías, entre otros. Las piezas y accesorios distintos de los productos de HeartSine no son compatibles.

Lo que debe hacer usted: Como usuario original tiene la responsabilidad de enviar la tarjeta de garantía debidamente cumplimentada en un lapso no mayor de 30 días, a partir de la fecha de adquisición original a:

HeartSine Technologies, Ltd.
203 Airport Road West
Belfast, BT3 9ED, Reino Unido

o registrarse en línea mediante el enlace de Registro de Garantía en
nuestro sitio web www.heartsine.com. Si desea obtener servicio de
garantía para su producto HeartSine, debe ponerse en contacto con su agente autorizado local de HeartSine o llamar de forma gratuita al servicio de Atención al cliente (+44 28 9093 9400). Nuestro representante de servicio técnico intentará resolver su incidencia por teléfono. De ser necesario y a nuestro exclusivo criterio, gestionaremos la reparación o sustitución del producto HeartSine, según el caso. No debe devolver ningún producto sin haber recibido nuestra autorización previamente.

Lo que haremos nosotros: Si el producto HeartSine presenta defectos de materiales o fabricación y es susceptible de devolución, en función de las instrucciones del representante de servicio técnico y dentro del período de garantía, repararemos el producto o lo reemplazaremos por uno nuevo o reacondicionado del mismo modelo o similar, a nuestro exclusivo criterio. El producto reparado o reacondicionado estará sujeto a los mismos términos y condiciones de la presente garantía limitada durante (a) 90 días o (b) el período restante de cobertura de la garantía original, el más largo de los citados, siempre y cuando la garantía sea aplicable y el período de cobertura no haya caducado.

Si nuestra inspección no detecta ningún defecto de materiales o fabricación del producto HeartSine, se cobrarán los cargos de servicio correspondientes.

Obligaciones y límites de responsabilidad:
LA PRECEDENTE GARANTÍA LIMITADA SE APLICA EN LUGAR DE Y EXCLUYE O SUSTITUYE EXPLÍCITAMENTE TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS O EXPRESAS, QUE INCLUYEN, ENTRE OTRAS, AQUELLAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UNA FINALIDAD CONCRETA, TÍTULO Y NO CONTRAVENCIÓN. Algunos estados no admiten limitaciones sobre la duración de las garantías implícitas, por lo que la presente limitación podría no aplicarse a su caso.

NINGUNA PERSONA (INCLUIDOS LOS AGENTES, DISTRIBUIDORES O REPRESENTANTES DE HEARTSINE TECHNOLOGIES, LTD.) ESTÁ AUTORIZADA A OFRECER REPRESENTACIÓN O GARANTÍA ALGUNA EN RELACIÓN A LOS PRODUCTOS HEARTSINE, EXCEPTO EN LO CONCERNIENTE A LA PRESENTE GARANTÍA LIMITADA.

LAS REPARACIONES EXCLUSIVAS DE UNA O TODAS LAS PÉRDIDAS O DAÑOS DERIVADOS SERÁN LAS PREVIAMENTE CITADAS CUALESQUIERA QUE FUESEN LAS CAUSAS . HEARTSINE TECHNOLOGIES, LTD. NO SE HARÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO INCIDENTAL O RESULTANTE DE NINGÚN TIPO, INCLUIDOS, ENTRE OTROS, DAÑOS EJEMPLARES Y PUNITIVOS, PÉRDIDAS COMERCIALES E INTERRUPCIONES DEL SERVICIO COMERCIAL DE CUALQUIER NATURALEZA, PÉRDIDA DE BENEFICIOS, LESIONES PERSONALES O FALLECIMIENTOS, INCLUSO SI SE HA ADVERTIDO TAL POSIBILIDAD, QUE SEAN OCASIONADOS POR NEGLIGENCIA U OTROS MOTIVOS. Algunos estados no admiten exclusiones ni limitaciones de daños incidentales o resultantes, por lo que la presente limitación o exclusión podrían no aplicarse a su caso.

Stryker Corporation o sus filiales poseen, utilizan o han solicitado las siguientes marcas comerciales o de servicio: HeartSine, samaritan, Pad-Pak, Pediatric-Pak, Saver EVO, LIFELINKcentral, LIFENET y Stryker. El resto de las marcas comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios o titulares.

El manual del usuario del HeartSine Gateway está disponible en nuestro sitio web, https://heartsine.com/support/product-manuals/

Para obtener más información, póngase en contacto con nosotros escribiendo a **heartsinesupport@stryker.com** o visite nuestro sitio web **heartsine.com**.

HeartSine Technologies, Ltd.
203 Airport Road West
Belfast, BT3 9ED
Reino Unido
Tel +44 28 9093 9400
Fax +44 28 9093 9401

Atención al cliente EE. UU./ Latinoamérica

11811 Willows Road NE
Redmond, WA, 98052 EE. UU.
Línea gratuita: 866 478 7463
Tel +1 215 860 8100
Fax +1 215 860 8192

© 2020 HeartSine Technologies. Todos los derechos reservados.

Fabricado en el Reino Unido Fecha de publicación: Enero de 2020

HeartSine Gateway no está disponible en todos los países.

H052-019-303-1 ES